

OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE - OKOLIE

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Hroncova 13, 041 70 Košice

Číslo spisu

OU-KS-OSZP-2024/001071-010

Košice

09. 05. 2024



Rozhodnutie

verejná vyhláška

Popis konania / Účastníci konania

Výrok

Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 písm. a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), postupujúc podľa § 73 vodného zákona a na základe ustanovení:

- § 26 ods. 1 vodného zákona,
- § 66, § 120 a nasl. zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“),
- § 10 vykonávacej vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona
- § 46 a nasl. § zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e

spoločnosti Bukovec s.r.o., Kopčianska 89, 851 01 Bratislava, IČO: 54 027 381

I. uskutočnenie vodnej stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“ na parcelách reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2 a č. 720/3, k. ú. Bukovec.

A. Podmienky povolenia:

1. Stavebníkom bude: spoločnosť Bukovec s.r.o., Kopčianska 89, 851 01 Bratislava.
2. Stavba bude ukončená v termíne do: 31.05.2026.

V prípade nedodržania termínu ukončenia stavby, stavebník najmenej 15 dní pred uplynutím lehoty požiada orgán štátnej vodnej správy o jej predĺženie.

3. Povolenie sa vzťahuje na uskutočnenie vodnej stavby pozostávajúcej z týchto stavebných objektov:

Projektovaná stavba je navrhnutá za účelom rekreácie pre verejnosť. Projekt navrhuje zvýšenie kapacity k existujúcej stavbe, nadstavbu a prístavbu k ďalším poschodiam a zároveň prístavbu apartmánového domu.

Stavba bude realizovaná v nasledovnom rozsahu:

- SO 03 – Apartmánový dom, časť:

Vonkajší rozvod pitnej vody

Rozvod pitnej vody zabezpečí zásobovanie SO 03 pitnou vodou. V súčasnosti je na danom území jestvujúca vodovodná prípojka DN 40, na ktorú je napojený jestvujúci hotel. Predmetná vodovodná prípojka a vodomerná šachta sa výstavbou nového vodovodného potrubia zruší. V rámci navrhovaného objektu sa vybuduje nový bod prepojenia, vodomerná šachta a vodovodné potrubie „1“ dimenzie DN 80 o dĺžke 71,86 m. Pôvodná vodovodná odbočka po vybúraní vodomernej šachty sa zaslepí. Novo navrhované vodovodné potrubie „1“ DN 80 sa napojí na vodovodný rad OC – DN 900 v lokalite. Nová vodomerná šachta zo železobetónu o rozmeroch 1 800 x 900 x 1 800 mm, v ktorej bude meraná spotreba vody, sa osadí 10,0 m od bodu napojenia na vodovodné potrubie DN 900 (ÚV Bukovec – VDJ Červený rak). V koncovom bode vodovodného potrubia „1“ sa napojí vodovodné potrubie „2“ (prípojka vody pre SO 07 - Bazén a SO 06 - Dom služieb) o dĺžke 53,22 m.

Vonkajšia splašková kanalizácia

V areáli je situovaná trasa existujúceho kanalizačného zberača DN 300, ktorý sa plánuje zrekonštruovať v rámci navrhovanej stavby „Bukovec – Splašková kanalizácia a ČOV“. Odvádzanie odpadových vôd z navrhovanej stavby bude riešené projektovanou stokou „S1“ o dĺžke 48,11 m. Na navrhovaný kanalizačný zberač „S1“ budú v revízijských šachtách napojené vývody vnútornej kanalizácie od jednotlivých objektov. Do existujúceho kanalizačného zberača sa napojí navrhovaný zberač „S1“. V mieste prepojenia sa osadí nová sútoková šachta PP DN 1000. Na trase sa plánuje osadenie aj plastových kanalizačných šacht DN 1000 v počte 5 ks.

Vonkajšia dažďová kanalizácia

Odvádzanie vôd z povrchového odtoku (dažďových vôd) zo strechy, spevnených plôch a parkoviska navrhovaného stavebného objektu bude riešené gravitačnou kanalizáciou do retenčnej vsakovacej nádrže „1“ (72 ks DB blokov) o rozmere 5,4 x 4,8 x 0,6 m a o objeme 15,50 m³ s bezpečnostným prepadom DN 300 s regulovaným odtokom 2,0 l/s na zelené plochy areálu. Pre zlepšenie vsakovania sa navrhuje osadenie priepustnou vrstvou kameniva fr. 63-125 v hĺbke 2,10 m (0,3 m pod hladinou vody vo VN Bukovec). Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch budú pred zaústením do retenčného vsaku prečistené v odlučovači ropných látok (ORL typu LO Alfa 15-B) o kvalite čistenia do 0,1 mg/l NEL. V mieste lomov trás a sútoku stôk sú navrhované kanalizačné šachty DN 1000 v počte 4 ks. Na riešenie stoky dažďovej kanalizácie sa pripoja vývody dažďových zvodov a dažďové vpuste z parkoviska a prístupovej cesty. Navrhované sú nasledujúce dažďové stoky a prípojky:

- Stoka „D1“ - PVC DN 300 o dĺžke 29,97 m + osadenie ORL s kapacitou 15,0 l/s,
- Stoka „D2“ - PVC DN 300 o dĺžke 58,37 m,
- Stoka „D3“ - PVC DN 300 o dĺžke 28,96 m,
- Dažďové zvody, pripojenie – PVC DN 150 o dĺžke 10,0 m,
- Dažďové zvody, pripojenie – PVC DN 100 o dĺžke 6,0 m,
- Pivničné svetlíky, pripojenie – PVC DN 100 o dĺžke 28,0 m.

Veľkosť odvodňovaných plôch (strecha, terasa, spevnené plochy, parkovisko) predstavuje spolu 1871 m². Odhadovaný odvádzaný ročný objem zrážok z objektu SO 03 predstavuje $Q = 1395,76 \text{ m}^3$.

- SO 06 – Dom služieb, časť:

Vonkajší rozvod pitnej vody

Rozvod pitnej vody zabezpečí zásobovanie SO 06 pitnou vodou. Prívod pitnej vody bude riešený navrhovaným vodovodným potrubím „2“ DN 80 o dĺžke 53,22 m, ktoré sa napojí na koncový bod vodovodného potrubia „1“ DN 80 (predĺženie vodovodného potrubia „1“) a ukončí sa napojením na vodovodné potrubie šachty technologickej

časti bazénov v rámci riešeného objektu SO 07. Na vodovodné potrubie „2“ sa v km 0,04156 napojí potrubie „3“ DN 50 o dĺžke 53,33 m.

Potreba vody je spolu s objektom SO 03 – Apartmánový dom vypočítaná na 38,39 m³/ deň (14 012,35 m³/rok).

Vonkajšia splašková kanalizácia

Odvádzanie odpadových vôd bude riešené navrhovaným vývodom vnútornej kanalizácie PVC DN 150 z kuchyne, zaústený do lapača tukov o kapacite 2,28 l/s a potrubím DN 200 prepojeným do navrhovanej kanalizačnej čerpacej stanice (KČS) s prečerpávaným množstvom 4,0 l/s. Vývod vnútornej kanalizácie DN 150 zo zariadení sanitárnych predmetov bude zaústený do KČS. Z KČS sa výtlačným potrubím „V1“ DN 80 o dĺžke 45,07 m budú odpadové vody prečerpávať do existujúceho kanalizačného zberača DN 300 v správe obce Bukovec, ktorý sa zrekonštruuje v rámci navrhovanej stavby „Bukovec – Splašková kanalizácia a ČOV“. V mieste prepojenia výtlačného potrubia V1 na existujúci zberač DN 300 sa osadí nová kanalizačná šachta PP DN 1000.

Vonkajšia dažďová kanalizácia

Vody z povrchového odtoku budú zo strechy predmetného stavebného objektu odvádzané gravitačne do retenčnej vsakovacej nádrže „2“ o rozmeroch 19,8 x 1,2 x 0,2 m a o objeme 4,76 m³ (66 ks DB blokov) opatrenej geotextíliou a s bezpečnostným prepacom 4 x 2,0 l/s (potrubie PVC DN 150) na zelené plochy rekreačného areálu. Miesto vyústenia potrubia sa spevní. Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch budú pred zaústením do retenčného vsaku prečistené v riešenom ORL s kapacitou 10,0 l/s. V rámci stavebného objektu je navrhovaná stoka dažďovej kanalizácie „D3“ PVC DN 300 o dĺžke 132,93 m a dažďové vpuste (napojenie) PVC DN 100 o dĺžke 8,0 m. Na predmetnej kanalizačnej stoke sa navrhuje osadiť celoplastové samonosné kanalizačné šachty DN 1000 v počte 4 ks. Veľkosť odvodňovaných plôch (strechy, spevnené plochy, parkovisko) predstavuje spolu 1105 m². Odhadovaný odvádzaný ročný objem zrážok z objektu SO 06 predstavuje $Q = 824,33 \text{ m}^3$.

II. povoľuje podľa ustanovenia § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona vypúšťanie vôd z povrchového odtoku zo stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom (strecha, terasa, parkovisko, spevnené plochy) prostredníctvom Vonkajšej dažďovej kanalizácie a SO 06 Dom služieb (strecha, parkovisko, spevnené plochy) prostredníctvom Vonkajšej dažďovej kanalizácie“ po predchádzajúcom prečistení v ORL (vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch a parkovísk) do podzemných vôd (prostredníctvom retenčných vsakovacích nádrží "1" a "2").

B. Povinnosti stavebníka:

1. Povoľenie na užívanie vodnej stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom – Vonkajšia splašková kanalizácia; SO 06 Dom služieb – Vonkajšia splašková kanalizácia“ bude možné vydať až po nadobudnutí právoplatnosti povolenia na užívanie vodnej stavby „Kanalizácia a ČOV obce Bukovec“.

2. Pred začatím výkopových prác vytýčiť všetky podzemné vedenia, skutočnosť zakresliť do vykonávacej technickej dokumentácie a v teréne vyznačiť a zabezpečiť ich proti poškodeniu.

3. Stavebník je povinný v zmysle ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona dodržať podmienky pre stavenisko.

4. Stavebník je povinný oznámiť názov a adresu zhotoviteľa stavby, jeho oprávnenie na stavebnú činnosť ako aj meno a adresu stavbyvedúceho a jeho osvedčenie o odbornej spôsobilosti tunajšiemu úradu do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania.

5. Pred začatím prác je stavebník povinný písomne oznámiť stavebnému úradu začatie stavby v zmysle ustanovenia § 66 ods. 2, písm. h) stavebného zákona.

6. Počas výstavby dodržať všetky do úvahy prichádzajúce bezpečnostné predpisy.

7. Dodržať podmienky uvedené o vyjadrení spoločnosti SPP – distribúcia a.s., č. TD/NS/0050/2023/Lo zo dňa 25.01.2023:

- Oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D www.spp-distribucia.sk (časť E-služby) najneskôr 3 pracovné dni pred začatím plánovaných prác.
- Realizovať zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu nízkotlakého (ďalej len „NTL“) plynovodu a strednotlakého (ďalej len „STL“) plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 od obrysu vysokotlakého (ďalej ako „VTL“) plynovodu až po predchádzajúcom vytýčení týchto plynárenských zariadení, a to výhradne ručne, bez použitia strojových mechanizmov, so zvýšenou opatrnosťou, za dodržania STN 73 3050, a to pokiaľ sa jedná o výkopové, ako aj bezvýkopové technológie.
- Pred realizáciou akýchkoľvek prác vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu, iným spôsobom ako ručne, je stavebník povinný v mieste križovania s plynárenským zariadením (a ak ku križovaniu nedochádza, v mieste priblíženia k plynárenskému zariadeniu) obnažiť plynárenské zariadenie ručne kopanou kontrolnou sondou pre overenie priestorového uloženia plynárenského zariadenia a taktiež overenie priebehu trasy vrtacieho (resp. pretláčacieho) zariadenia, pričom technické parametre uvedenej sondy sú neoddeliteľnou prílohou tohto stanoviska.
- V prípade, ak zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu nie je možné realizovať výhradne ručne alebo bezvýkopovou metódou s ručne kopanými kontrolnými sondami, stavebník je povinný predložiť SPP-D realizačnú projektovú dokumentáciu a vopred požiadať o stanovenie podmienok na vykonávanie takýchto prác.
- Vykonávanie zemných prác bezvýkopovou metódou bez ručne kopaných kontrolných sond vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu je zakázané.
- Ak pri zemných prácach dôjde k odkrytiu plynárenského zariadenia, stavebník je povinný kontaktovať pred zasýpaním výkopu zástupcu SPP-D (p. Jozef Lukáč, email: jozef.lukac@spp-distribucia.sk) na vykonanie kontroly stavu obnaženého plynárenského zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie; výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka.
- Prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D nie je povolený a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje vydané povolenie SPP-D.
- Stavebník je povinný zabezpečiť odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete počas celej doby ich odkrytia proti poškodeniu.
- Stavebník nesmie bez súhlasu SPP-D nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu všetky zariadenia a poklapy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu.

8. Dodržať podmienky uvedené v odbornom stanovisku Technickej inšpekcie, a. s., Bratislava k projektovej dokumentácii stavby č. 7165046244/40/23/BT/OS/DOK zo dňa 09.01.2023:

- Pri realizácii stavebných prác podrobnejšie určiť zásady technických, organizačných, prípadne ďalších opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa Vyhlášky MPSVR SR č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- Zemné práce (zabezpečenie výkopových prác, výkopové práce, zabezpečenie stability stien a svahovanie výkopov) riešiť v súlade s prílohou č. 2 vyhl. MPSVR SR č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.

9. Dodržať podmienky uvedené v odbornom stanovisku Technickej inšpekcie, a. s., Bratislava k projektovej dokumentácii stavby č. 7165047048/40/23/ET/OS/T zo dňa 13.02.2023 a č. 7165047187/40/23/GT/OS/CH zo dňa 23.02.2023:

- Dodržiavať ustanovenia vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov, predpisy, technické normy v nej uvedené.
- Zariadenia môžu byť prevádzkované len na základe vykonanej úradnej skúšky.

10. Dodržať podmienky uvedené v stanovisku SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ Košice č. CS SVP OZ KE 1894/2023/4 zo dňa 16.03.2023:

- Vzhľadom na súčasne nevyhovujúci stav existujúceho kanalizačného zberača v správe obce Bukovec, ktorý nemá vhodnú čistiacu koncovku, napojenie navrhovanej vonkajšej splaškovej kanalizácie na existujúci kanalizačný zberač bude možné akceptovať až po rekonštrukcii existujúceho kanalizačného zberača a výstavbe koncovej ČOV Bukovec. Ak do doby vybudovania navrhovanej vonkajšej splaškovej kanalizácie nebude vybudovaná a skolaudovaná stavba

rekonštrukcie existujúceho kanalizačného zberača a koncovej ČOV Bukovec, SVP, š. p. nebude s kolaudáciou predmetnej vonkajšej splaškovej kanalizácie súhlasiť.

11. Dodržať podmienky uvedené vo vyjadrení spoločnosti VVS, a.s., závod Košice č. 21654/2023/Za zo dňa 16.02.2023:

- V súlade so zmenou v zákone č. 442/2002 Z. z., v § 19 s účinnosťou od 01.01.2022 je potrebné dodržať ochranné pásmo od osi verejného vodovodu nad DN 500 v rozsahu 3,0 m na každú stranu vodovodného potrubia.
- Krytie potrubia vodovodu možno zmeniť max. + 10 cm od jestvujúcej nivelety terénu. Zariadenia zasahujúce do úrovne terénu musia byť vyzdvihnuté do novo navrhovanej nivelety terénu.
- Vodohospodárske zariadenie je potrebné v plnom rozsahu rešpektovať a dodržať požiadavky STN 73 6005.
- Uzavrieť kúpnu zmluvu o odbere vody medzi majiteľom pozemku a spoločnosťou VVS, a.s.
- Vodovodnú prípojku v rozsahu od bodu napojenia na verejný vodovod po vodomer, resp. vodomernú zostavu vrátane, zrealizuje výlučne spoločnosť VVS, a.s. na základe žiadosti o realizáciu.

12. Dodržať podmienky uvedené v záväznom stanovisku KPÚ Košice č. Z-PUSR-027744/2024/HT,SB zo dňa 12.04.2024:

- Ak počas realizácie zemných prác bude odkrytý archeologický nález, je stavebník povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej vodnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo Archeologickým ústavom SAV.

13. Dodržať podmienky uvedené v rozhodnutí zo zisťovacieho konania vydanom OÚ Košice-okolie, OSŽP, úsekom posudzovania vplyvov na životné prostredie, č. OU-KS-OSZP-2015/006399 zo dňa 30. 06. 2015:

- Doplniť výpočet rozsahu statickej dopravy vypracovaný v zmysle STN 73 6110.
- V ďalších stupňoch dokumentácie zapracovať (projekt pre územné konanie, projekt pre stavebné konanie) alternatívu odvádzania odpadových vôd do žumpy (vrátane navrhovanej kapacity žumpy a jej technického riešenia).
- Vzhľadom na množstvo a charakter odpadových vôd z areálu (vrátane „bazénových“ odpadových vôd) je nevyhnutné možnosť napojenia na pripravovanú obecnú kanalizáciu prerokovať a odsúhlasiť s investorom verejnej kanalizácie t. j. Obcou Bukovec ešte pred vydaním stavebného povolenia pre verejnú kanalizáciu, aby sa vyššie uvedené skutočnosti zohľadnili už pri príprave projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie pre verejnú kanalizáciu (vrátane ČOV).
- V projekte pre územné konanie riešiť odvedenie vôd z povrchového odtoku z navrhovaných parkovísk vrátane ich prečistenia (ORL) v súlade s § 9 NV SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.
- V ďalšom stupni projektovej dokumentácie žiadame zakategorizovať zdroj v zmysle vyhlášky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší.
- V stati IV. (Základné údaje o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a o možnostiach opatrení na ich zmierenie) – bod 2. (Údaje o výstupoch) je potrebné: uviesť kat. č. pre výkopovú zeminu v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších právnych predpisov a súčasne predpokladané množstvo predmetného druhu odpadu; špecifikovať kat. č. pre komunálny odpad (kategória odpadu „Z“ už neexistuje, ako je chybné uvádzané) v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších právnych predpisov; v texte neuvádzať neplatné právne predpisy na úseku odpadového hospodárstva (zákon č. 238/1991 Zb. a pod.).
- Je potrebné aby prevádzkovateľ v súčinnosti s obcou Bukovec vypracoval dokumentáciu a postupy činností na ochranu obyvateľstva v prípade vzniku Mimoriadnej udalosti na vodnej stavbe Bukovec.
- Doriešiť odvádzanie a likvidáciu bazénových vôd počas kúpacej sezóny tak, aby nebola negatívne ovplyvnená kvalita vody vo vodnej nádrži Pod Bukovcom, ktorá je určená na kúpanie.
- Doriešiť variantné riešenie spôsobu odvádzania, resp. zhromažďovania splaškových vôd pre prípad, že nebude v požadovanom časovom horizonte ukončená stavba t.j. v roku 2019 dokončená výstavba celoobecnej kanalizácie a ČOV, vrátane existujúceho kanalizačného zberača a septika v rekreačnej oblasti.
- Doriešiť požadovanú výmenu vzduchu vo všetkých priestoroch podľa účelu ich využitia.
- Ak v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby dôjde k činnosti v ochrannom pásme cesty č. III/3405 (III/050256) (hranicu cestného ochranného pásma určujú zvislé plochy vedené po oboch stranách komunikácie vo vzdialenosti 25 metrov od osi vozovky pri ceste II. triedy a 20 metrov od osi vozovky pri ceste III. triedy mimo sídelného útvaru obce ohraničeného dopravnou značkou označujúcou začiatok a koniec obce), je potrebné v štádiu prípravnej dokumentácie požiadať cestný správny orgán o povolenie výnimky zo zákazu činnosti alebo obmedzenia činnosti

v ochrannom pásme ciest II. a III. triedy podľa § 11 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení, § 15 a § 16 vyhlášky č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva cestný zákon.

- Ak v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby bude dotknuté cestné teleso (cestné teleso je ohraničené vonkajšími hranami priekop, rigolov, násypov a zárezov svahov, zárubných a obkladových múrov, pätou oporných múrov) cesty č. III/3405 (III/050256) (zriaďovanie, vykonávanie plánovanej opravy a údržby nadzemných a podzemných vedení každého druhu, iné stavebné úpravy alebo činnosti), je potrebné pred začatím prác požiadať cestný správny orgán o povolenie na zvláštne užívanie pozemnej komunikácie podľa § 8 a § 18 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení, § 11 a § 20 vyhlášky č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva cestný zákon.

- Ak v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby dôjde k umiestneniu dočasného/trvalého dopravného značenia resp. dopravných zariadení na ceste č. III/3405 (III/050256), je potrebné pred začatím prác požiadať cestný správny orgán o určenie dopravného značenia a dopravných zariadení podľa § 3 ods. 5 písm. f) zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení.

- Ak v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby dôjde k čiastočnej/úplnej uzávierke na ceste č. III/3405 (III/050256), je potrebné pred začatím prác požiadať cestný správny orgán o povolenie na uzávierku cesty podľa § 7 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení a § 10 vyhlášky č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva cestný zákon.

- Ak v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby dôjde k zriadeniu dočasného/trvalého vjazdu z cesty č. III/3405 (III/050256) na susednú nehnuteľnosť, je potrebné pred začatím prác požiadať cestný správny orgán o povolenie na zriadenie vjazdu, podľa § 3b zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení a § 1 vyhlášky č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva cestný zákon.

- Ak v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby dôjde k dočasnému/trvalému pripojeniu prístupovej komunikácie na cestu č. III/3405 (III/050256) zo susednej nehnuteľnosti, je potrebné pred začatím prác požiadať cestný správny orgán o povolenie na pripojenie komunikácie, podľa § 3b zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení a § 1 vyhlášky č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva cestný zákon.

- V prípade, ak by došlo k iným ako uvedeným činnostiam, ktorými môže dochádzať k styku s cestou II. alebo III. triedy v okrese Košice - okolie, je potrebné túto činnosť prerokovať s cestným správnym orgánom ešte pred začatím prác.

14. Dodržať podmienky uvedené vo vyjadrení spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. zo dňa 13.04.2023:

- Všetku odpadovú vodu z rezortu (splašková kanalizácia z jednotlivých objektov rezortu, odpadová voda z regenerácie filtrov na úpravu bazénovej vody a voda z bezpečnostného prepadu vyrovnávacích nádrží) odvádzať kanalizačným zberačom do ČOV Bukovec.

- Ochranné pásmo vodnej hladiny je klasifikované vzdialenosťou 6,0 m od vodnej hladiny nádrže Bukovec. V predmetnom ochrannom pásme neumiestňovať žiadne stavby trvalého charakteru. V rámci ochranného pásma umožniť bezpečný, bezodkladný a bezodplatný prístup ťažkých mechanizmov za účelom opravy a údržby.

- Maximálna retenčná hladina vodnej nádrže Bukovec je 338,60 m.n.m. Ochranné pásmo je vymedzené vzdialenosťou min. 6,0 m od brehovej čiary s nadmorskou výškou 338,60 m.n.m. v závislosti hlavne od spádových pomerov brehov nádrže a vegetácie okolo nádrže.

- Spoločnosť USSK nezodpovedá za prípadné poškodenie objektov alebo iných škôd súvisiacich so stavbou alebo prevádzkou rekreačného rezortu vzniknutých v dôsledku možného zvýšenia hladiny vodnej nádrže na úroveň 338,60 m.n.m.

- Voda z VN Bukovec je v USSK využívaná na zabezpečenie technologických procesov, najmä v letných mesiacoch na dochladenie vysokých pecí. Pri tomto procese je vyžadovaná určitá kvalita vody, zvýšením rekreačnej činnosti sa predpokladá zhoršenie kvalitatívnych parametrov vody nie len v ukazovateli CHSKCr ale aj NEL (z krémov na opaľovanie). Z uvedeného dôvodu platí zákaz využívania priemyselnej časti nádrže na rekreačné aktivity.

- Plánovaný termín realizácie prác oznámiť USSK minimálne 21 dní vopred.

- Ak realizácia stavby alebo jej prevádzka bude vyžadovať vykonávanie zemných prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK, resp. v ich ochrannom pásme, pred začatím stavebných prác vytyčiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné Povolenie na zemné práce (tlačivo poskytne USSK na vyžiadanie).

- Komplexnú projektovú sadu realizačnej dokumentácie stavby, dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby a komplexné porealizačné zameranie v jednom výtlačku a tiež vo forme CD/DVD (typy súborov dwg-doc-xls) v súlade s usmerneniami USSK č. USM/0129 a USM/0131 predložiť na General USSK. Dokumentácia bude odovzdaná do Registratúrneho strediska projektovej dokumentácie USSK. Jedná sa o oblasti alebo objekty, ktoré sa nachádzajú vo vlastníctve USSK alebo v ich ochranných pásmach.

- Pri prevádzkovaní rekreačného rezortu rešpektovať absolútny zákaz vstupu do priestoru priemyselnej časti vodnej nádrže s cieľom zamedziť ohrozeniu bezpečnosti a zdravia ľudí.

15. Dodržať podmienky uvedené v stanovisku OÚ Košice-okolie, OSŽP, OPaK, č. OU-KS-OSZP-2023/001712-002 zo dňa 16.01.2023:

- Pri vykonávaní stavebných prác zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
- Pri zemných prácach zamedziť kontaminácii zeminy semenami, spórmí, odrezkami invázných druhov rastlín, ktorých podmienky a spôsob odstraňovania je uvedený v § 2 ods. 1 a ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 450/2019 Z. z.

16. Dodržať podmienky uvedené vo vyjadrení OÚ Košice-okolie, OH, č. OU-KS-OSZP-2023/001700-002 zo dňa 19.01.2023,:

- Podľa § 13 písm. a), b) zákona o odpadoch je zakázané uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zneškodniť, alebo zhodnotiť odpad inak, ako v súlade s určeným zákonom.
- Do doby použitia, resp. prepravy odpadov do zariadenia na to určeného bude stavebný odpad umiestnený na stavenisku stavebníka.
- Držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa určeného zákona a dodržiavať ustanovenia § 77 zákona o odpadoch.
- Stavebník je povinný doložiť k žiadosti o vyjadrenie k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bodu 5 zákona o odpadoch doklady o spôsobe nakladania s druhmi odpadov - faktúry, vážny lístok za zneškodnenie resp. zhodnotenie odpadov na OÚ Košice-okolie a povoľujúcemu orgánu.

17. Stavebník po ukončení stavebných prác uvedie stavbou dotknuté pozemky do pôvodného stavu. Za škody spôsobené počas výstavby zodpovedá stavebník.

18. Pri výstavbe musia byť dodržané všeobecno-technické požiadavky na výstavbu a príslušné technické normy. Pri výstavbe musia byť použité len vhodné stavebné výrobky v súlade s ustanoveniami zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

19. Ku kolaudácii stavby stavebník predloží doklady o vykonaní tlakových skúšok potrubia, skúšok vodotesnosti potrubia a šacht splaškovej a dažďovej kanalizácie v zmysle platných STN.

20. Ku kolaudácii predložiť príslušné atesty o zabudovaných materiáloch (vrátane ORL).

21. Do 15-tich dní od ukončenia výstavby vodnej stavby a prevzatia od dodávateľa, investor stavby je povinný požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy o vykonanie kolaudácie stavby a vydanie rozhodnutia na užívanie vodnej stavby k čomu predloží predpísané doklady v zmysle § 17 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

C. Podmienky povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd:

1. Vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd je povolené v termíne do 31.05.2034, od nadobudnutia právoplatnosti povolenia na užívanie vodnej stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom, časť: Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb, časť: Vonkajšia dažďová kanalizácia“.

2. Odber a rozbor vzorky vypúšťaných odpadových vôd vykonávať v odbernej šachte, ktorá je súčasťou ORL v ukazovateli znečistenia NEL za účelom monitoringu a to 1 x ročne.

3. Stanovená koncentračná hodnota ukazovateľa znečistenia platí pre odber a rozbor jednorazovej bodovej vzorky.

4. Odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vykonávať podľa § 5 ods. 13 a ods. 14 NV SR č. 269/2010 Z. z. v súlade s § 36 ods. 9 vodného zákona akreditovanými laboratóriami pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami príslušnej STN a odporúčanými metódami stanovenia ukazovateľov podľa prílohy č. 3, časť B NV SR č. 269/2010 Z. z.

5. Výsledky rozborov zasielať na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie 1 x ročne (k 31. 12. kalendárneho roka).
6. Pravidelne vykonávať kontrolu a čistenie ORL prostredníctvom oprávneného subjektu. Zachytené sedimenty zneškodňovať v súlade so súčasnými platnými predpismi na úseku odpadového hospodárstva.
7. V prípade, že sa rozborami vzoriek vypúšťaných vôd z povrchového odtoku preukáže, že zariadenie ORL neprečísťuje odpadové vody v súlade s výrobcom garantovanou hodnotou NEL, prijať nápravné opatrenia a po ich zrealizovaní zopakovať rozbor nad rámec početnosti stanovenej v povolení.
8. Prevádzkovať stavbu v súlade s vypracovaným prevádzkovým poriadkom.
9. Vodnú stavbu udržiavať v riadnom stave a zabezpečovať jeho údržbu a prevádzku tak, aby neohrozovalo bezpečnosť osôb, majetku a vodohospodárskych a iných právom chránených záujmov.
10. O prípadnej zmene alebo zrušení tohto povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku rozhodne orgán štátnej vodnej správy v súlade s § 24 vodného zákona.
11. V termíne cca 60 dní pred skončením platnosti povolenia vypracovať vyhodnotenie funkčnosti odlučovačov ropných látok a zaslať ho na pripomienkovanie správcovi vodného toku spolu s návrhom na ďalšie povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku.

D. Majetkovoprávne vzťahy:

Vodná stavba „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom – Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb – Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“ bude realizovaná na parc. reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2 a č. 720/3, k. ú. Bukovec.

Vyššie uvedené parcely sú vo vlastníctve fyzickej osoby – Ing. Dagmar Kašprišínovej, Slovenskej jednoty č. 36, 040 01 Košice, vedené na LV č. 1199, k. ú. Bukovec.

Stavebník predložil Zmluvu o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy uzavretú medzi Ing. Dagmar Kašprišínovou a spoločnosťou Bukovec s.r.o. zo dňa 24.09.2021 (predmet zmluvy – parcely reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2, 720/3, k. ú. Bukovec) a Kúpnu zmluvu uzavretú medzi Ing. Dagmar Kašprišínovou a spoločnosťou Bukovec s.r.o. zo dňa 23.12.2021 (predmet zmluvy – stavby na parc. reg. KN-C č. 647, 646 a 645/3, k. ú. Bukovec).

List vlastníctva č. 1199 a kópia katastrálnej mapy, k. ú. Bukovec zo dňa 12.03.2024 boli vytvorené zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa zákona o e-Governmente cez portál oversi.sk.

E. Všeobecné ustanovenia:

1. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projekt stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom – Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb – Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“, ktorý vypracovali Ing. Marián Auer a Ing. Stanislav Margicin v októbri 2022.
2. Podľa § 26 ods. 4 vodného zákona je povolenie orgánu štátnej vodnej správy na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie vodnej stavby súčasne stavebným povolením.
3. Stavba môže byť uskutočnená až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
4. Podľa § 67 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

Odôvodnenie

Spoločnosť Enviroline, s.r.o. Košice, Svätoplukova 37, 040 01 Košice v zastúpení investora – spoločnosti Bukovec s.r.o., Kopčianska 89, 851 01 Bratislava podala listom doručeným dňa 21.12.2023 na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OSŽP“) ako príslušný orgán štátnej vodnej správy žiadosť o vydanie vodoprávneho povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“ a o vydanie povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd. Stavba bude uskutočnená na parc. reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2 a č. 720/3, k. ú. Bukovec. Uvedeným dňom bolo začaté vodoprávne konanie.

K žiadosti o vydanie povolenia stavebník predložil nasledovné doklady:

- 2 x PD stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom – Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb – Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“,
- splnomocnenie k zastupovaniu,
- rozhodnutie o umiestnení stavby „Rekreačný rezort Bukovec“ č. 417/2015-247/2016, vydané obcou Bukovec dňa 02.08.2016, právoplatné dňa 12.09.2016,
- predĺženie platnosti rozhodnutia o umiestnení stavby č. 197/2019, vydané obcou Bukovec dňa 23.09.2019,
- záväzné stanovisko RÚVZ Košice č. RUVZKE/OHŽPaZ/12088/26210/2022 zo dňa 17.04.2023,
- stanovisko obce Bukovec č. 74/2023 zo dňa 05.05.2023,
- stanovisko SC KSK č. IU-2023/1666-1341 zo dňa 13.05.2023,
- vyjadrenie OÚ Košice-okolie, OSŽP, úseku ŠVS, č. OU-KS-OSZP-2023/001708-002 zo dňa 23.01.2023,
- vyjadrenie OÚ Košice-okolie, OSŽP, úseku OPaK, č. OU-KS-OSZP-2023/001712-002 zo dňa 16.01.2023,
- vyjadrenie OÚ Košice-okolie, OSŽP, úseku OH, č. OU-KS-OSZP-2023/001700-002 zo dňa 19.01.2023,
- vyjadrenie OÚ Košice-okolie, OSŽP, úseku ochrany ovzdušia č. OU-KS-OSZP-2023/001621-002 zo dňa 18.01.2023,
- stanovisko SVP, š.p., Povodia Hornádu, OZ Košice č. CS SVP OZ KE 1894/2023/4 zo dňa 16.03.2023,
- záväzné stanovisko Dopravného úradu č. 8651/2023/ROP-002-P/09036 zo dňa 15.03.2023,
- stanovisko OR HaZZ Košice-okolie č. ORHZ-KS1-1275-001/2022 zo dňa 23.12.2022,
- vyjadrenie spoločnosti VVS, a.s., závod Košice č. 21654/2023/Za zo dňa 16.02.2023,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s., Bratislava k projektovej dokumentácii stavby č. 7165046244/40/23/BT/OS/DOK zo dňa 09.01.2023,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s., Bratislava k projektovej dokumentácii stavby č. 7165047048/40/23/ET/OS/T zo dňa 13.02.2023,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s., Bratislava č. 7165047187/40/23/GT/OS/CH zo dňa 23.02.2023,
- vyjadrenie spoločnosti SPP – distribúcia a.s., č. TD/NS/0050/2023/Lo zo dňa 25.01.2023,
- vyjadrenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s., č. KE-0243/2023 zo dňa 31.01.2023,
- vyjadrenie spoločnosti Slovak Telekom a.s. č. 6612309463 zo dňa 05.04.2023,
- vyjadrenie spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. zo dňa 13.04.2023,
- stanovisko Únie nevidiacich a slabozrakých Slovenska č. 503/2023 zo dňa 11.05.2023,
- správny poplatok vo výške 400,- eur.

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP-2024/001071 zo dňa 09.02.2024 oznámil podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona a § 73 ods. 5 vodného zákona začatie vodoprávneho konania verejnou vyhláškou všetkým známym účastníkom konania, dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám. V súlade s ustan. § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od miestneho zisťovania, nakoľko sú mu dobre známe pomery staveniska a súčasne nariadil k prerokovaniu návrhu ústne pojednávanie na deň 11.03.2024 na Okresnom úrade Košice-okolie, OSŽP.

Stavebník dňa 26.02.2024 doručil na Okresný úrad Košice-okolie, OSŽP vyjadrenie spoločnosti eustream, a.s., zo dňa 12.02.2024.

Na ústnom pojednávaní bolo zistené, že navrhovaná stavba „Rekreačný rezort Bukovec“ bola predmetom zisťovacieho konania podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, vedeného

na Okresnom úrade Košice-okolie, OSŽP. Okresným úradom Košice-okolie, OSŽP bolo vydané rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. OU-KS-OSZP-2015/006399 zo dňa 30.06.2015. Stavebník bol upozornený, že je potrebné podanie doplniť o Vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok určených v rozhodnutí zo zisťovacieho konania.

Zo strany spoločnosti U.S.Steel Košice bola vznesená požiadavka, aby bola výška stropov kanalizačných šácht dažďovej kanalizácie vedenej pri objekte SO 06 upravená, resp. dvihnutá nad úroveň maximálnej retenčnej hladiny VN Bukovec (338,6 m.n.m.). Pri takejto výške hladiny vzniká riziko zatápania šácht, príp. aj ostatného majetku v objekte SO 06. Suterén objektu SO 06 (spolu so schodmi a okolitými chodníkmi) bude v prípade max. retenčnej hladiny vodnej nádrže zaplavovaný. Stavebník uviedol, že suterén objektu SO 06 bude vybudovaný ako vodostavebne nepriepustný. Zároveň uviedol, že výška stropov projektovaných šácht bude upravená nad úroveň max. retenčnej hladiny VN Bukovec a takto upravená projektová dokumentácia bude predložená orgánu štátnej vodnej správy. To platí aj pre šachty navrhované na bezpečnostnom prepade zo vsakovacích blokov.

Zo strany stavebníka bola doplnená informácia, že voda z detského bazéna bude vypúšťaná pravidelne každý deň do verejnej splaškovej kanalizácie. Zástupca U.S.Steel Košice požiadal stavebníka o písomné potvrdenie tejto skutočnosti od vlastníka verejnej kanalizácie, t. j. obce Bukovec.

Na základe výsledkov ústneho pojednávania boli zo strany žiadateľa doplnené nasledovné doklady:

- vyjadrenie obce Bukovec č. 151/2024 zo dňa 12.03.2024 k zaústeniu všetkých odpadových vôd z predmetnej stavby do verejnej kanalizácie,
- Vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok určených v rozhodnutí zo zisťovacieho konania vypracované Ing. Ladislavom Hnidiakom,
- záväzné stanovisko OÚ Košice-okolie, OSŽP, úseku posudzovania vplyvov na životné prostredie č. OU-KS-OSZP-2024/007499-002 zo dňa 04.04.2024,
- Situácie predmetnej PD (úprava výšok stropov šácht nad úroveň max. výšky hladiny VN Bukovec) upravené Ing. Ladislavom Hnidiakom,
- Zmluva o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy uzavretá medzi Ing. Dagmar Kašprišinovou a spoločnosťou Bukovec s.r.o. zo dňa 24.09.2021 (predmet zmluvy – parcely reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2, 720/3, k. ú. Bukovec),
- Kúpna zmluva uzavretá medzi Ing. Dagmar Kašprišinovou a spoločnosťou Bukovec s.r.o. zo dňa 23.12.2021 (predmet zmluvy – stavby na parc. reg. KN-C č. 647, 646 a 645/3, k. ú. Bukovec),
- záväzné stanovisko KPÚ Košice č. Z-PUSR-027744/2024/HT, SB zo dňa 12.04.2024.

SO 03 – Apartmánový dom, pôvodný dvojpodlažný podpivničený objekt na obdĺžnikovom pôdoryse bude prestavaný na 8 podlažný podpivničený objekt osadený do svahovitého terénu s výškovo ustupujúcimi podlažiami. Kapacita je navrhovaná na maximálne 132 osôb, umiestnených v 49 apartmánoch a 10 izbách. V suteréne objektu sa bude nachádzať wellness (2 x sauna, 1x vírivka) s kapacitou 10 osôb, šatne, sprchy, technické zázemie a pivničné priestory pre apartmány. Strecha objektu je navrhovaná ako vegetačná extenzívna a plochá (strešná terasa).

SO 06 – Dom služieb, o rozmeroch skeletu 25,1 x 16,7 m bude zahŕňať bufet, reštauráciu, a požičovne potrieb pre vodné športy. Na celom pôdoryse bude plne zapustený suterén. Pozdĺž celého pozemku bude vytvorená promenáda – chodník pre peších.

Odvádzanie vôd z povrchového odtoku (dažďových vôd) zo strechy, spevnených plôch a parkoviska stavebného objektu SO 03 – Apartmánový dom bude riešené gravitačnou kanalizáciou do retenčnej vsakovacej nádrže „1“ (72 ks DB blokov) o rozmere 5,4 x 4,8 x 0,6 m a o objeme 15,50 m³ s bezpečnostným prepacom DN 300 s regulovaným odtokom 2,0 l/s na zelené plochy areálu. Pre zlepšenie vsakovania sa navrhuje osadenie priepustnou vrstvou kameniva fr. 63-125 v hĺbke 2,10 m (0,3 m pod hladinou vody vo VN Bukovec). Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch budú pred zaústením do retenčného vsaku prečistené v odľučovači ropných látok (ORL) o kvalite čistenia do 0,1 mg/l NEL. Odhadovaný odvádzaný ročný objem zrážok z objektu SO 03 – Apartmánový dom predstavuje $Q = 1395,76 \text{ m}^3$.

Vody z povrchového odtoku budú z objektu SO 06 – Dom služieb odvádzané gravitačne do retenčnej vsakovacej nádrže „2“ o rozmeroch 19,8 x 1,2 x 0,2 m a o objeme 4,76 m³ (66 ks DB blokov) opatrenej geotextíliou a s bezpečnostným prepacom 4 x 2,0 l/s (potrubie PVC DN 150) na zelené plochy rekreačného areálu. Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch budú pred zaústením do retenčného vsaku prečistené v riešenom ORL s kapacitou 10,0 l/s. Odhadovaný vypúšťaný ročný objem zrážok z objektu SO 06 – Dom služieb predstavuje $Q = 524,33 \text{ m}^3$.

Na základe výsledkov predloženého inžinierskogeologického prieskumu možno konštatovať, že vsakovanie vôd z povrchového odtoku je obmedzené a priepustnosť prostredia je nízka. Vzhľadom na inžinierskogeologický prieskum je navrhované odvádzanie vôd z povrchového odtoku gravitačne do retenčnej vsakovacej nádrže s bezpečnostným prepacom 2,0 l/s na zelené plochy areálu. Vyššie popísaný navrhovaný spôsob vsakovania a prepojenie zvodnených vrstiev zabezpečí zlepšenie vyprázdňovania retenčnej vsakovacej nádrže. Podľa predloženého vyjadrenia projektanta – Ing. Ladislava Hnidiaka je navrhované riešenie zachytávania vôd z povrchového odtoku plne vyhovujúce. Časť vôd z povrchového odtoku bude vsakovaná, predovšetkým prvotná časť vôd z povrchového odtoku a povrchový odtok bude spomalený. Vody z povrchového odtoku zo spevnených plôch a parkovísk budú pred zaústením do retenčného vsaku navyše prečisťované v ORL.

Orgán štátnej vodnej správy stanovil (v súlade s požiadavkami SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ Košice) žiadateľovi povinnosť zabezpečiť monitorovanie kvality vypúšťaných vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd v ukazovateli znečistenia NEL 1 x ročne, v jednorazových bodových vzorkách, odoberaných v odbernej šachte, ktorá je súčasťou ORL.

Odlučovače ropných látok umiestnené na vonkajšej dažďovej kanalizácii (strechy, spevnené plochy a parkoviská pri objektoch SO 03 a SO 06) odvádzajúcej vody z povrchového odtoku, zabezpečujú ich čistenie (zachytávanie znečisťujúcich látok) v súlade s ustan. § 9 NV SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Rovnako v súlade s vyššie citovaným ustanovením NV SR č. 269/2010 Z. z. orgán štátnej vodnej správy neurčoval limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných vôd z povrchového odtoku (nejedná sa o vypúšťanie vôd z povrchového odtoku z odstavných plôch a montážnych plôch, plôch priemyselných areálov resp. iných areálov, na ktorých sa skladujú znečisťujúce látky alebo sa s nimi inak zaobchádza). Pri bežnej prevádzke sa nepredpokladá zvýšené znečistenie ropnými látkami vôd z povrchového odtoku odvádzaných z predmetnej stavby.

Termín platnosti povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd bol stanovený na 10 rokov, t. j. do 31.05.2034 v zmysle ustanovenia § 21 ods. 4 písm. e) vodného zákona.

Navrhované stavebné objekty bazénov o celkovej ploche 342 m² a celkovom objeme 420,8 m³ budú umiestnené v medzipriestore stavebných objektov medzi SO 03 – Apartmánový dom a SO 05 – Domom služieb. Navrhované sú objekty bazénov: bazén plavecký o ploche 216 m² a objeme 302,4 m³, bazén detský o ploche 19 m² a objeme 11,4 m³, bazén relaxačný o ploche 107 m² a objeme 107 m³.

Odpad z regenerácie filtrov bude zaústený do spoločného potrubia výtlačku odpadovej vody z regenerácie všetkých troch tlakových filtrov, ktorý bude vyústený zo strojovne bazénov a zaústený do navrhovanej splaškovej kanalizácie (riešenej v SO 06). Vypúšťanie resp. vyčerpanie bazénov a vyrovnávacích nádrží bude do príslušného čerpadla, ktorým sa zabezpečuje cirkulácia, výtlačným potrubím cez spoločné výtlačné potrubie DN 100 zo strojovne bazénov takisto do splaškovej kanalizácie (riešenej v SO 06). Stavebník predložil vyjadrenie obce Bukovec č. 151/2024 zo dňa 12.03.2024 k zaústeniu všetkých odpadových vôd z predmetnej stavby do verejnej kanalizácie, t. j. aj z príslušných bazénov. Bazény budú v prevádzke od 15.6 do 15.9 kalendárneho roka. Detský bazén sa bude vypúšťať denne, ostatné bazény 1 x za sezónu. Podmienky vypúšťania budú presne stanovené vlastníkom, resp. prevádzkovateľom verejnej kanalizácie.

Navrhovaná stavba bola predmetom zisťovacieho konania podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na ŽP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov. Rozhodnutím OÚ Košice-okolie č. OU-KS-OSZP-2015/006399 zo dňa 30.06.2015 bolo rozhodnuté, že stavba „Rekreačný rezort Bukovec“ nebude posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na ŽP. Predmetné rozhodnutie z výsledku zisťovacieho konania je zverejnené k nahliadnutiu na webovom sídle úradu (Rekreačný rezort Bukovec | Enviroportál (enviroportal.sk)).

Kópia žiadosti o stavebné povolenie bola v zmysle § 58a ods. 3 stavebného zákona zverejnená na webovom sídle OÚ Košice-okolie (<http://www.minv.sk/?uradna-tabula-oszp-ks>). Vyhodnotenie pripomienok vypracované Ing. Ladislavom Hnidiakom v rámci zisťovacieho konania bolo tunajšiemu úradu doručené dňa 02.04.2024. OÚ Košice – okolie, OSŽP, úsek posudzovania vplyvov na ŽP vydal dňa 04.04.2024 záväzné stanovisko č. OU-KS-OSZP-2024/007499-002.

Vo vyššie citovanom stanovisku sa uvádza, že na základe písomného vyhodnotenia plnenia podmienok určených v rozhodnutí zo zisťovacieho konania a projektovej dokumentácie stavby je možné konštatovať, že OÚ Košice-okolie nezistil také skutočnosti, ktoré by boli v rozpore so zákonom č. 24/2006 Z. z. a podmienkami určenými vo vyššie citovanom rozhodnutí zo zisťovacieho konania.

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP-2024/001071-007 zo dňa 16.04.2024 v súlade s § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámil verejnou vyhláškou účastníkov konania s možnosťou vyjadriť sa k podkladom pred vydaním rozhodnutia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie a to najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia, inak k nim nebude prihliadnuté.

Pri posudzovaní žiadosti orgán štátnej vodnej správy vychádzal z projektu vodnej stavby, vyjadrení a stanovísk účastníkov konania a rozhodnutí a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy k predmetnej vodnej stavbe. Podmienky jednotlivých účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy sú zapracované do tohto rozhodnutia.

V súlade s ustan. § 38 ods. 6 zákona č. 24/2006 Z. z. boli do výrokovej časti rozhodnutia uvedené aj všetky podmienky uvedené v rozhodnutí zo zisťovacieho konania č. OU-KS-OSZP-2015/006399 zo dňa 30.06.2015.

Do ukončenia vodoprávneho konania nikto z účastníkov ani dotknutých organizácií a orgánov štátnej správy nevzniesol pripomienku ani námietku k vydaniu povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“ a k vydaniu povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd.

Okresný úrad Košice-okolie, OSŽP na základe predložených dokladov a výsledku vodoprávneho konania povoľuje uskutočnenie vodnej stavby „Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“ a vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd na parc. reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2 a č. 720/3 v k. ú. Bukovec tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie sa podľa § 69 ods. 1 stavebného zákona oznamuje verejnou vyhláškou.

Stavebné povolenie sa v súlade s § 69 ods. 3 stavebného zákona zverejní na úradnej tabuli a webovom sídle OÚ Košice – okolie, OSŽP a na úradnej tabuli obce Bukovec. Rozhodnutie bude zverejnené odo dňa jeho vydania až do nadobudnutia jeho právoplatnosti.

Správny poplatok bol zaplatený vo výške 400,- € prevodným príkazom podľa položky 60 písmeno g) sadzobníka správnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu zákona č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno odvolať do 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia na Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hroncova 13, Košice. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Podľa § 140c ods. 8 stavebného zákona proti stavebnému povoleniu, ktorému predchádzalo konanie podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 29 a § 37 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) má právo podať odvolanie aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 29 ods. 12, § 37 ods. 1 a § 19 ods. 1 zákona o posudzovaní vplyvov). Proti stavebnému povoleniu sa možno odvolať podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona v lehote do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia tohto rozhodnutia a možno ho podať na Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hroncova 13, Košice.

Rozhodnutie sa doručuje verejnou vyhláškou vlastníkom susediacich pozemkov a stavieb, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením priamo dotknuté.

Stavba bude realizovaná na parc. reg. KN-C č. 645/3, 645/4, 645/6, 646, 647, 720/2 a č. 720/3, k. ú. Bukovec.

Podľa § 26 ods. 2 správneho poriadku posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Vyvesené dňa:

Pečiatka, podpis:

Zvesené dňa:

Pečiatka, podpis:

Ing. Andrea Vravcová
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10114

Doručuje sa

Enviroline s.r.o. Košice , Svätoplukova 37, 040 01 Košice, Slovenská republika

Obec Bukovec, Bukovec 83, 044 20 Bukovec, Slovenská republika

Dagmar Kašprišínová, Slovenskej jednoty 36, 040 01 Košice, Slovenská republika

U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel 0 , 044 54 Košice-Šaca, Slovenská republika

AQUING spol. s r.o., Ing. Margicin, Herlianska 51, 040 14 Košice-Košická Nová Ves, Slovenská republika

Enviroline s.r.o. Košice , Ing. Auer, Svätoplukova 37, 040 01 Košice, Slovenská republika

Na vedomie

Okresný úrad Košice-okolie, Hroncova 0/13, 041 70 Košice 1

Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice 1

VSD, Mlynská 31, 041 92 Košice 1

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, Košice

Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, Bratislava-Ružinov, Bratislava II

eustream a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava 2

Orange Slovensko a.s. Bratislava, Metodova 8, 821 08 Bratislava 2

Slovak Telekom, a.s., Bajkalská, 817 62 Bratislava-Staré Mesto

Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 672/1, Bratislava-Karlova Ves, Bratislava IV

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach-okolie, Rožňavská 610/25, Moldava nad Bodvou, Košice-okolie

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Košice, Ipel'ská, KE 1/1, 040 11 Košice 11

Slovenský vodohospodársky podnik š. p., Povodie Hornádu, odštepny závod Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice
SPP - distribúcia a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru, Košice-Staré Mesto, Košice I

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického úradného dokumentu

Názov: [Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby "Rekreačný rezort Bukovec – SO 03 Apartmánový dom, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia; SO 06 Dom služieb, časť: Vonkajší rozvod pitnej vody, Vonkajšia splašková kanalizácia, Vonkajšia dažďová kanalizácia“ a vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do podzemných vôd]

Identifikátor: OU-KS-OSZP-2024/001071-0027941/2024

Autorizácia elektronického úradného dokumentu

Dokument autorizoval: Martina Ploščicová
Oprávnenie: 1182 Zamestnanec poverený zastupovaním vedúceho odboru okresného úradu
Zastúpená osoba: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
SK IČO 00151866
Spôsob autorizácie: kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou
Deklarovaný dátum a čas autorizácie: 09.05.2024 14:01:28 časové pásmo +02:00
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: 09.05.2024 14:09:12 časové pásmo +02:00
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:
OU-KS-OSZP-2024/001071-0027941/2024

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Mgr. Dominika Šeňová
Funkcia alebo pracovné zaradenie: Referent
Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Košice - okolie
IČO: 00151866
Dátum vytvorenia doložky: 09.05.2024
Podpis a pečiatka: